

Radiotelefony

Instrukcja użytkownika



Model XTNi, bez wyświetlacza

Motorola, logo stylizowanej litery M, seria XTNi i wszystkie inne znaki towarowe wskazane w niniejszym dokumencie są znakami towarowymi należącymi do firmy Motorola, Inc. ® i zostały zarejestrowane w US Patent & Trademarks Office. © 2007 Motorola, Inc.
Wszystkie prawa zastrzeżone. Druk w USA.

SPIS TREŚCI

Spis treści	1	Akumulatory i ładowarki	11
Prawa autorskie do oprogramowania komputerowego	4	Charakterystyka akumulatorów i opcje ładowania	11
Zachowanie bezpieczeństwa	5	Informacje o akumulatorze litowo-jonowym	11
Bezpieczeństwo produktu i częstotliwość radiowa Zgodność z przepisami dotyczącymi częstotliwości radiowej	5	Recykling i utylizacja akumulatorów	12
Bezpieczeństwo akumulatorów i ładowarek	6	Instalowanie akumulatora litowo-jonowego (Li-Ion)	13
Bezpieczna obsługa	7	Wymywanie akumulatora litowo-jonowego (Li-Ion)	13
Omówienie radiotelefonu	8	Komora akumulatorów alkalicznych (wyposażenie opcjonalne)	14
Części radiotelefonu	8	Instalowanie komory akumulatorów alkalicznych	14
Pokrętko (ON/OFF)/regulacja głośności	9	Wymywanie akumulatorów alkalicznych	14
Pokrętko wybieraka kanałów	9	Zasilacz, adaptery i ładowarka płaska	15
Mikrofon	9	Zakładanie sprężynowego zacze- pu na pasek	16
Antena	9	Żywotność akumulatorów	16
Wskaźnik LED	9	Ładowanie akumulatorów	17
Przyciski boczne	9	Ładowanie w ładowarce płaskiej jednostanowiskowej	17
Akumulator litowo-jonowy (Li-Ion)	9		

Ładowanie akumulatora samodzielnego	18	Użycie radiotelefonu jako głośnomówiącego/VOX	28
Ładowanie akumulatora standardowego	18	Z kompatybilnymi akcesoriami VOX.	28
Ustalanie położenia ładowarki płaskiej przed ładowaniem akumulatora	19	Użycie radiotelefonu jako głośnomówiącego bez akcesoriów (iVOX).	29
Ładowanie akumulatora o dużej pojemności	20	Ustawianie czułości VOX	29
Wskaźniki LED ładowarki płaskiej.	21	Wzmocnienie mikrofonu	30
Przybliżony czas ładowania	22	Oszczędzanie akumulatora	30
Ładowanie radiotelefonu i akumulatora za pomocą ładowarki wielostanowiskowej (Multi-Unit Charger-MUC) (wyposażenie opcjonalne).	23	Przywracanie ustawień fabrycznych.	30
Obsługa podstawowa	24	Ton końca przesyłania (ton dźwięku odbioru [Roger])	30
Włączanie i wyłączanie (ON/OFF) radiotelefonu.	24	Programowanie funkcji.	31
Regulacja głośności	24	Tryb programowania – Programming Mode.	31
Wybór kanału	24	Sposób czytania wartości sygnalizowanych przez radiotelefon.	31
Mówienie i monitorowanie	24	Odczytywanie wartości częstotliwości	34
Odbieranie połączenia	25	Odczytywanie wartości kodu CTCSS/DPL	35
Zasięg połączenia	25	Odczytywanie wartości automatycznego skanowania.	36
Wskaźnik LED radiotelefonu	27		

Programowanie częstotliwości, kodów i automatycznego skanowania	36	Co zrobić, jeśli klonowanie nie powiedzie się	47
Zapisywanie ustawień	36	Klonowanie z wykorzystaniem oprogramowania CPS	47
Często zadawane pytania o tryb programowania	37	Wykrywanie i usuwanie usterek	48
Przykład programowania wartości	38	Użytkowanie i dbałość	51
Przykład programowania częstotliwości	38	Tabele częstotliwości i kodów	52
Skanowanie	40	Ograniczona gwarancja firmy Motorola	56
Edycja listy skanowania	41	Informacja o gwarancji	56
Funkcja usuwania uciążliwego kanału (Nuisance Channel Delete)	41	Gwarancja nie obejmuje	56
CPS (oprogramowanie programowania komputera)	42	Akcesoria	58
Wybór szerokości pasma – Bandwidth Select	43	Akcesoria audio	58
Miernik końca czasu	43	Akumulator	58
Ustawianie rodzaju akumulatora	43	Akcesoria do noszenia urz ą dzenia	58
Dzwonki przywołania	43	Programy użytkowe	58
Kodowanie	43	Kable	58
Klonowanie radiotelefonów – Cloning Radios	44	Ładowarki	59
Podczas zamawiania ładowarki MUC	45		

PRAWA AUTORSKIE DO OPROGRAMOWANIA

Produkty firmy Motorola omówione w niniejszej instrukcji mogą zawierać programy komputerowe objęte ochroną prawa autorskiego Motorola przechowywanymi w pamięciach półprzewodnikowych lub na innych nośnikach. Przepisy prawa Stanów Zjednoczonych i innych krajów pozwalają na zachowanie przez Motorolę pewnych wyłącznych praw do programów komputerowych chronionych prawem autorskim, w tym między innymi, wyłącznego prawa do kopiowania lub powielania w każdej formie programów komputerowych objętych ochroną prawa autorskiego. W związku z powyższym, bez wyraźnej pisemnej zgody firmy Motorola, nie wolno w żaden sposób kopiować, powielać, zmieniać, odtwarzać kodu źródłowego ani rozprowadzać żadnego oprogramowania komputerowego, do którego prawa autorskie należą do firmy Motorola, a które znajdują się w produktach firmy Motorola.

Ponadto, nabycie produktów firmy Motorola nie jest uważane za przyznanie w sposób bezpośredni ani domniemany, przez estoppel ani w inny, jakiegokolwiek licencji objętej ochroną prawa autorskiego, patentem lub wnioskiem patentowym firmy Motorola, z wykluczeniem normalnej niewyłącznej licencji na użytkowanie wynikającej z przepisów prawa w związku ze sprzedażą produktu.

ZACHOWANIE BEZPIECZEŃSTWA

BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU I CZĘSTOTLIWOŚĆ RADIOWA ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI DOTYCZĄCYMI CZĘSTOTLIWOŚCI RADIOWEJ



Caution

Przed przystąpieniem do użytkowania niniejszego produktu należy zapoznać się instrukcją obsługi oraz informacją o częstotliwości radiowej (RF) umieszczoną w broszurce „Bezpieczeństwo produktu i częstotliwość radiowa“ dołączonej do nabytego urządzenia.

UWAGA!

W związku z wymaganiami FCC dotyczącymi narażenia na promieniowanie o częstotliwościach radiowych, użytkowanie tego radiotelefonu jest

ograniczone wyłącznie do użytku w związku z wykonywaną pracą.

Lista anten, baterii i innych akcesoriów zatwierdzonych przez firmę Motorola znajduje się w witrynie internetowej:

<http://www.motorola.com/XTNi>

BEZPIECZEŃSTWO AKUMULATORÓW I ŁADOWAREK

Niniejszy dokument zawiera ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i obsługi. Należy dokładnie się zapoznać z nimi i zachować do wykorzystania w przyszłości.

Przed użyciem ładowarki akumulatorów należy zapoznać się ze wszystkimi oznaczeniami dotyczącymi instrukcji i ostrzegawczymi

- znajdującymi się na ładowarce,
 - akumulatorach i
 - radiotelefonie, w którym stosowane są akumulatory.
1. W celu zmniejszenia ryzyka odniesienia obrażeń, należy ładować wyłącznie akumulatory zatwierdzone przez firmę Motorola. Inne akumulatory mogą wybuchnąć powodując obrażenia i szkody.
 2. Używanie akcesoriów niezalecanych przez firmę Motorola może stworzyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym bądź odniesienia obrażeń.

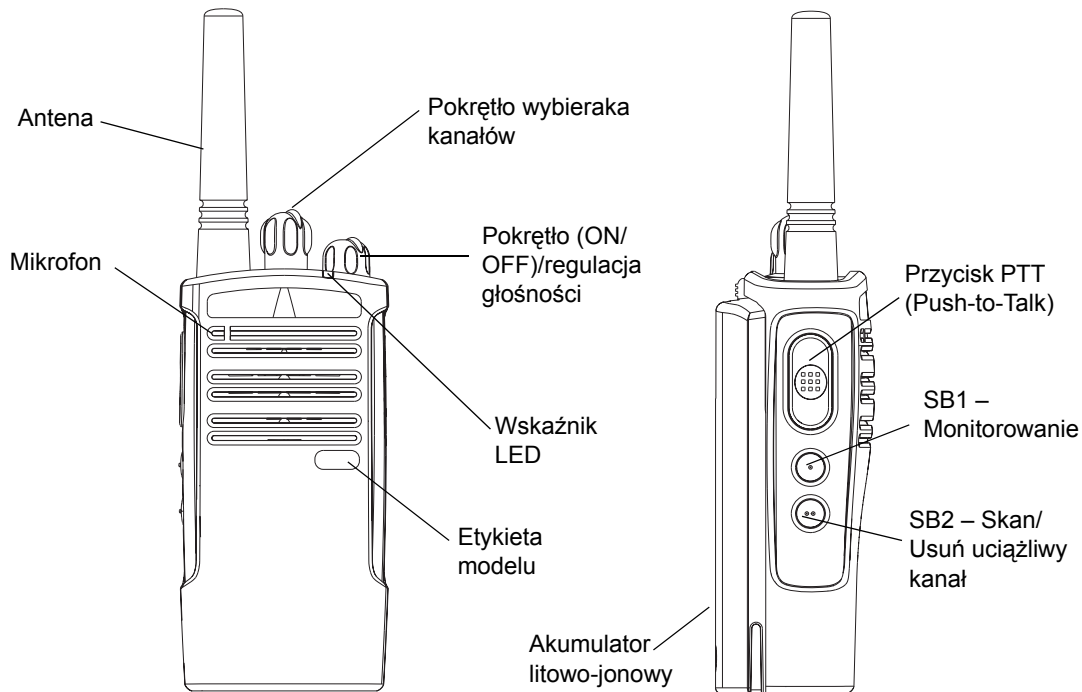
3. Podczas odłączania ładowarki, w celu zmniejszenia ryzyka uszkodzenia wtyczki elektrycznej i przewodu, należy pociągać za wtyczkę, a nie za przewód.
4. Nie należy stosować przedłużacza, jeśli nie jest to bezwzględnie konieczne. Używanie nieprawidłowego przedłużacza może spowodować ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Jeśli użytkownik musi użyć przedłużacza, musi upewnić się, że rozmiar przewodu wynosi 18 AWG przy długości do 6,5 stóp (2,0 m) oraz 16 AWG przy długości do 9,8 stóp (3,0 m).
5. W celu zmniejszenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń, nie należy używać ładowarki, jeśli jest pęknięta lub uszkodzona. Należy przekazać ją wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu firmy Motorola.
6. Nie wolno demontować ładowarki, ponieważ nie jest ona naprawialna i części zamienne nie są dostępne. Demontowanie ładowarki może spowodować ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
7. Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych lub czyszczenia, w celu zmniejszenia porażenia prądem elektrycznym, należy odłączyć ładowarkę od gniazdka zasilania prądem przemiennym.

BEZPIECZNA OBSIUGA

- Podczas ładowania akumulatorów wyłącz (OFF) radiotelefon.
- Ładowarki nie można używać w terenie. Można używać ją wyłącznie w suchych miejscach i warunkach.
- Podłączaj ładowarkę wyłącznie do sieci elektrycznej zabezpieczonej właściwymi bezpiecznikami i o prawidłowym napięciu (jak to podano na produkcie).
- Odłączaj ładowarkę od sieci zasilającej pociągając wyłącznie za wtyczkę.
- Gniazdko, do którego urządzenie jest podłączone, powinno być w pobliżu i łatwo dostępne.
- Maksymalna temperatura otoczenia wokół zasilacza nie może przekraczać 40°C (104°F).
- Przewód należy koniecznie umieścić w miejscu, w którym nie istnieje ryzyko nadeknięcia go, potknięcia się ani zalania, uszkodzenia czy nacisku.

OMÓWIENIE RADIOTELEFONU

CZĘŚCI RADIOTELEFONU



Pokrętło (ON/OFF)/regulacja głośności

Używane do włączania (ON) lub wyłączenia (OFF) radiotelefonu i regulacji jego głośności.

Pokrętło wybieraka kanałów

Używane do przełączania kanałów w radiotelefonie.

Mikrofon

Niezakłócone przekazywanie wiadomości.

Antena

Antena jest zamontowana na stałe.

Wskaźnik LED

Podaje stan akumulatora, stan włączenia zasilania, informacje o wezwaniu przez radiotelefon i stan skanowania.

Przyciski boczne

- Przycisk Push-to-Talk (PTT)

Podczas mówienia trzymaj ten przycisk wciśnięty. Zwolnij go w czasie słuchania.

- SB1 – przycisk boczny 1

Przycisk boczny 1 (SB1) jest ogólny i można go skonfigurować za pomocą komputerowego oprogramowania programującego (Computer Programming Software – CPS). Fabrycznie jest on ustawiony na „Monitor“.

- SB2 – przycisk boczny 2

Przycisk boczny 2 (SB2) jest ogólny i można go skonfigurować za pomocą CPS. Fabrycznie jest on ustawiony na „Skan/Usuń uciążliwy kanał“.

Akumulator litowo-jonowy (Li-Ion)

Seria XTNi™ może pomieścić różne rodzaje akumulatorów. Więcej szczegółowych informacji znajduje się w części „Charakterystyka akumulatorów i opcje ładowania“, na stronie 11.

W tej instrukcji użytkownika omawiamy wiele modeli serii XTNi™ i może to dotyczyć pewnych funkcji, których brak w radiotelefonie użytkownika. Numer modelu radiotelefonu jest

umieszczony na jego przedniej ściance, pod głośnikiem i podaje następujące informacje:

Model	Pasma częstotliwości	Moc sygnału transmitowanego przez urządzenie (waty)	Liczba kanałów	Antena
XTNi	PMR446	0,5	8	Stała

AKUMULATORY I ŁADOWARKI

Radiotelefony serii XTNi™ zawierają akumulatory litowe (Li-Ion) o różnych pojemnościach decydujących o ich żywotności. Mają one również opcje pozwalającą na używanie akumulatorów alkalicznych. Do radiotelefonu dołączono bardzo szybką ładowarkę akumulatorów.

CHARAKTERYSTYKA AKUMULATORÓW I OPCJE ŁADOWANIA

Informacje o akumulatorze litowo-jonowym

Do radiotelefonu dołączono XTNi™ akumulator Li-Ion. Przed pierwszym użyciem akumulatora należy go naładować, aby zapewnić jego największą pojemność i wydajność.

O okresie żywotności baterii decyduje kilka czynników. Do najważniejszych i najbardziej decydujących należy przeładowanie akumulatorów oraz średnie wielkość wyładowania przy każdym cyklu ich użytkowania. Zazwyczaj większe przeładowanie i wyładowanie powodują zmniejszenie liczby cykli użytkowania akumulatorów. Na przykład, akumulator, który

kilka razy dziennie zostanie przeładowany i wyładowany w stu procentach, można użytkować o kilka cykli mniej niż akumulator, który będzie rzadziej przeładowywany i wyładowany w pięćdziesięciu procentach dziennie. Ponadto, akumulator, który zostanie przeładowany w minimalnym stopniu i wyładowany jedynie w dwudziestu pięciu procentach można użytkować przez dłuższy czas.

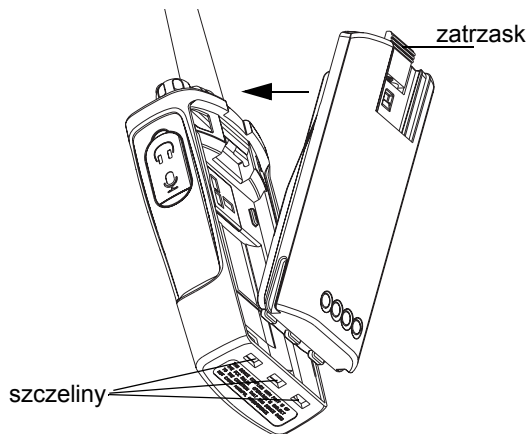
Akumulatory Motorola zostały zaprojektowane do szczególnego użytku z ładowarkami Motorola i na odwrót. Ładowanie tych akumulatorów w ładowarkach innych producentów może doprowadzić do ich uszkodzenia i unieważnić gwarancję na akumulatory. Zawsze, gdy jest to możliwe, należy przechowywać akumulatory w temperaturze około 77°F (25°C) (temperatura pokojowa). Ładowanie zimnych akumulatorów (poniżej 50° F [10°C]) może spowodować wyciek elektrolitu i w efekcie ich uszkodzenie. Ładowanie nagranych akumulatorów (powyżej 95°F [35°C]) może zmniejszyć obciążalność wpływając na sprawność radiotelefonu. Bardzo szybkie ładowarki firmy Motorola zawierają obwód czujnika temperatury zapewniający ładowanie akumulatorów w podanych powyżej zakresów temperatur.

Recykling i utylizacja akumulatorów

Akumulatory Li-Ion można poddać procesowi recyklingu. Jednakże, nie wszędzie można znaleźć zakłady recyklingu. Zgodnie z prawem obowiązującym w wielu stanach USA i innych krajach, akumulatory należy oddać do recyklingu i nie można ich utylizować na wysypiskach śmieci ani w spalarniach. Informacje na temat przepisów dotyczących recyklingu i utylizacji akumulatorów można uzyskać w terenowych instytucjach zajmujących się zarządzaniem odpadami. Firma Motorola wspiera i zachęca do recyklingu akumulatorów Li-Ion. W USA i Kanadzie Motorola uczestniczy w krajowych programach Rechargeable Battery Recycling Corporation (RBRC) zajmujących się zbieraniem i recyklingiem akumulatorów oraz baterii.

Uczestnikami tych programów jest wiele sklepów i dilerów. Informacje o lokalizacji najbliższej wrzutni akumulatorów i baterii znajdują się w witrynie internetowej RBRC pod adresem www.rbrc.com lub pod numerem telefonu 1-800-8-BATTERY. W tej witrynie internetowej oraz pod tym numerem telefonu można uzyskać również i inne użyteczne informacje dotyczące możliwości recyklingu, a przeznaczone dla konsumentów, firm i instytucji rządowych.

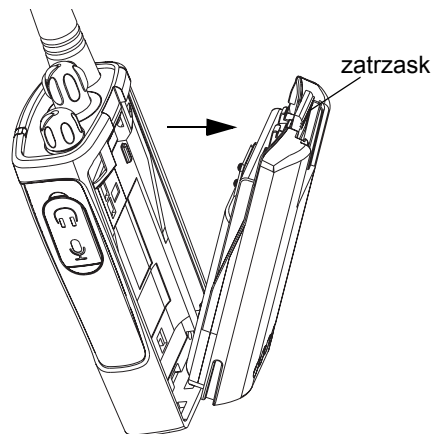
Instalowanie akumulatora litowo-jonowego (Li-Ion)



1. Wyłącz (OFF) radiotelefon.
2. Skieruj ku górze stronę z logo Motoroli na komorze akumulatora, wsuń języczki u dołu akumulatora w szczeliny znajdujące się u dołu korpusu radiotelefonu.
3. Naciśnij górną część akumulatora w stronę radiotelefonu. Usłyszysz kliknięcie.

Uwaga: O żywotności akumulatorów Li-Ion można dowiedzieć się w części „Informacje o akumulatorze litowo-jonowym” na stronie strona 11.

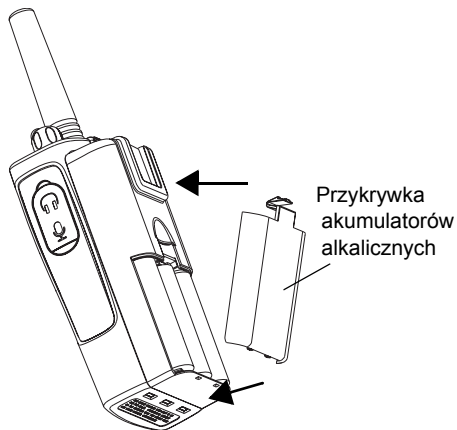
Wymywanie akumulatora litowo-jonowego (Li-Ion)



1. Wyłącz (OFF) radiotelefon.
2. Wciśnij zatrząsk i przytrzymuj go w tej pozycji wyjmując akumulator.
3. Wyciągnij akumulator z radiotelefonu.

Komora akumulatorów alkalicznych (wyposażenie opcjonalne)

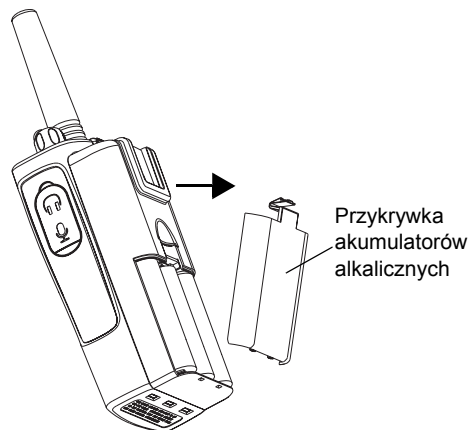
Instalowanie komory akumulatorów alkalicznych



1. Wyłącz (OFF) radiotelefon, jeśli jest włączony.
2. Wyjmij akumulator litowo-jonowy
3. Załóż komorę akumulatorów alkalicznych (wyposażenie opcjonalne) w taki sam sposób, jak w wypadku akumulatorów Li-Ion.
4. Zdejmij przykrywkę z komory akumulatorów alkalicznych.

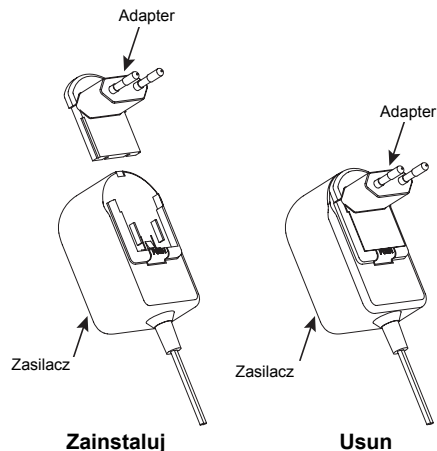
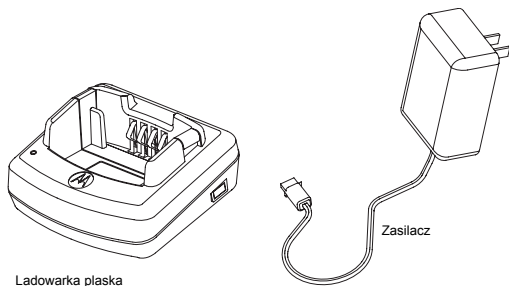
5. Wsuń akumulatory alkaliczne 5 AA w ramkę, zgodnie z oznaczeniami znajdującymi wewnątrz komory akumulatorów.

Wymijowanie akumulatorów alkalicznych



1. Wyłącz (OFF) radiotelefon, jeśli jest włączony.
2. Wsuń w dół zatrzaski znajdujące się po obydwóch stronach akumulatorów.
3. Odsuń górę akumulatorów od korpusu radiotelefonu i wyciągnij je.

Zasilacz, adaptery i ładowarka płaska

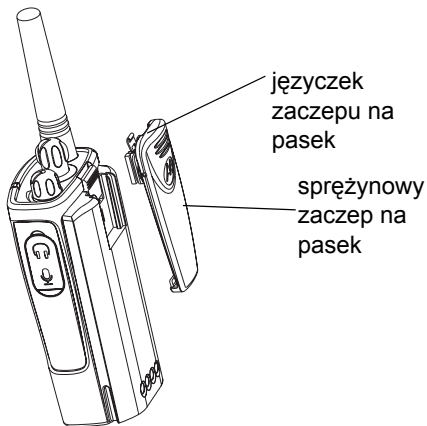


Do radiotelefonu dołączono jedną ładowarkę płaską, jeden zasilacz (zwany też transformatorem) oraz zestaw adapterów. Zasilacz ma funkcję „przełączania“, co umożliwiła podłączenie go przez dowolny adapter, jaki znajduje się w nabytym zestawie. Rodzaj zastosowanego adaptera zależy od miejsca zamieszkania użytkownika. Po określeniu rodzaju adaptera pasującego do gniazdka elektrycznego, należy podłączyć go w następujący sposób:

- Wsuń rowki adaptera w zasilacz, aż wskoczy na swoje miejsce.
- Aby wyjąć adapter, przesun go w górę.

Uwaga: Na rysunkach przedstawiono adaptory wyłącznie dla celów ilustracyjnych. Adapter, jaki użytkownik będzie musiał podłączyć może być inny.

Zakładanie sprężynowego zaczepu na pasek



1. Wsuń prowadnice sprężynowego zaczepu na pasek w rowki zaczepu znajdujące się z tyłu komory akumulatorów i przesuń, aż języczek zaczepu wskoczy na swoje miejsce.
2. Aby zdjąć zaczep, odciągnij metalowy języczek zwalniający na zaczepie na pasek i pchnij sprężynowy zaczep na pasek w górę.

Żywotność akumulatorów

Żywotność akumulatora litowo-jonowego

Zależnie od modelu radiotelefonu oraz miejsca jego używania, pojemność akumulatorów może być różna. Ta funkcja określi przybliżony okres żywotności akumulatorów. Gdy włączona jest (ON) funkcja oszczędzania akumulatorów (Battery Save) (fabrycznie jest włączona), żywotność akumulatorów będzie dłuższa. Następująca tabelka zawiera przybliżone dane dotyczące żywotności akumulatorów:

Żywotność akumulatora litowo-jonowego przy włączonej funkcji oszczędzania

Akumulator	0,5 wat
Standardowy	16 godzin
O dużej pojemności	32 godzin

Uwaga: Żywotność akumulatorów jest szacowana w oparciu o standardowy cykl eksploatacji wynoszący 5% nadawania/ 5% odbierania/ 90% gotowości.

Żywotność akumulatorów alkalicznych

Następująca tabelka zawiera przybliżone dane dotyczące żywotności akumulatorów używających baterii alkalicznych:

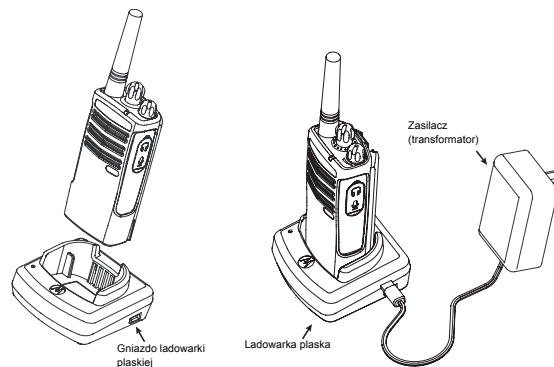
Żywotność akumulatorów alkalicznych	
Funkcja oszczędzania akumulatorów	0,5 wat
Włączony (ON)	37 godzin

Uwaga: Żywotność akumulatorów jest szacowana w oparciu o standardowy cykl eksploatacji wynoszący 5% nadawania/ 5% odbierania/ 90% gotowości.

Ładowanie akumulatorów

Aby naładować akumulator (przy dołączonym radiotelefonie), umieść go w zatwierdzonej przez firmę Motorola ładowarce płaskiej jedno- lub wielostanowiskowej.

Ładowanie w ładowarce płaskiej jednostanowiskowej.

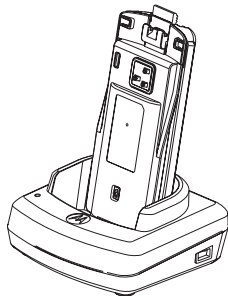


1. Umieść ładowarkę płaską na płaskiej powierzchni.
2. Włóż złącze zasilacza do gniazda znajdującego się z boku ładowarki płaskiej.
3. Włóż zasilacz prądu przemiennego do gniazodka zasilania.
4. Włóż radiotelefon w konsolę, tak aby jego przród

był skierowany do przedniej strony ładowarki, jak to pokazano na rysunku.

Uwaga: Podczas ładowania akumulatora dołączonego do radiotelefonu, wyłącz (OFF) radiotelefon, aby zapewnić całkowite naładowanie. Więcej informacji znajduje się w części „Bezpieczna obsługa“, na stronie strona 7.

Ładowanie akumulatora samodzielnego



Aby naładować akumulator, gdy nie jest dołączony do radiotelefonu – w punkcie 4 powyższej procedury, włóż akumulator do konsoli, tak aby wewnętrzna powierzchnia akumulatora była skierowana do przedniej strony ładowarki, jak to pokazano na rysunku. Sprawdź,

czy szczeliny w akumulatorach prawidłowo weszły do ładowarki.

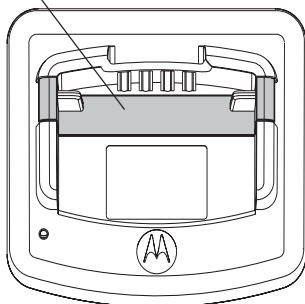
Ważne: Sprawdź, czy podpórka w ładowarce jest w prawidłowym położeniu do ładowania akumulatorów standardowych i o wysokiej pojemności. Zobacz część „Ładowanie akumulatora samodzielnego“, na stronie strona 18.

Ładowanie akumulatora standardowego

Ładowarka płaska ma zdejmowalną podpórkę, którą można ustawić zależnie od rodzaju ładowanych baterii. Jej konstrukcja pozwala na ładowanie akumulatora (z radiotelefonem) lub akumulatora samodzielnego. Ładowarka płaska jest ustawiona fabrycznie na ładowanie akumulatora standardowego. Rysunek na stronie 19 pokazuje położenie każdego akumulatora:

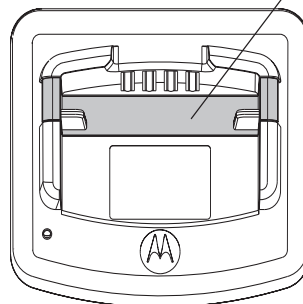
Ustalanie położenia ładowarki płaskiej przed ładowaniem akumulatora

Regulowana podpórka



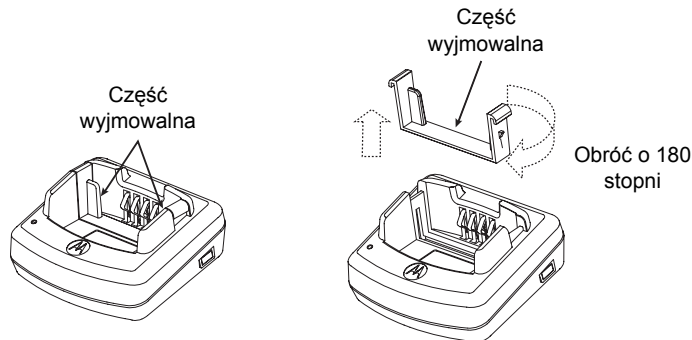
Standardowy

Regulowana podpórka



Wysoka i bardzo wysoka pojemność

Ładowanie akumulatora o dużej pojemności



Dostosowanie ładowarki do ładowania akumulatora o dużej pojemności:

1. Ostrożnie ściśnij obydwa języczki po każdej stronie zdejmowalnej podpórki w konsoli ładowarki płaskiej i unieś ją z konsoli.
2. Obróć zdejmowalną podpórkę o 180 stopni wsuń ją w szczelinę ładowarki. Usłyszysz kliknięcie. Naklejka na podpórkę z napisem „High & Ultra Capacity Battery“ (akumulator o dużej i bardzo dużej pojemności) powinna być skierowana w przednią stronę ładowarki.

3. Powtórz tę samą procedurę, aby ponownie dostosować ładowarkę do akumulatorów standardowych. Naklejka na podpórkę powinna pokazywać napis „Standard Battery“ (akumulator o standardowej pojemności) powinna być skierowana do przodu.

Uwaga: Sprawdź, czy podpórka w ładowarce jest prawidłowo ustawiona do ładowania akumulatorów samodzielnych i przy ich połączeniu z radiem. Prawidłowe połączenie zapewni właściwe naładowanie.

Wskaźniki LED ładowarki płaskiej

Wskaźniki LED ładowarki standardowej		
Stan	wskaźnika LED	Uwagi
Zasilanie włączone (ON)	Światło czerwone, nieprzerwanie przez 3 sekundy	Ładowarka została włączona
Ładowanie	Światło czerwone pulsujące (powoli)	Trwa ładowanie
Ładowanie zakończone	Światło czerwone nieprzerwane	Akumulator został w pełni naładowany
Uszkodzenie akumulatora(*)	Światło czerwone pulsujące (szybko)	Po włożeniu baterii doszło do awarii akumulatora

Uwagi:

- (*) Zazwyczaj ponowne włożenie akumulatora do komory likwiduje ten problem.
- (**) Akumulator jest za gorący lub za zimny lub zastosowano nieprawidłowe zasilanie.

Wskaźniki LED szybkiej ładowarki		
Stan	wskaźnika LED	Uwagi
Zasilanie włączone (ON)	Światło zielone, nieprzerwanie przez 3 sekundy	Ładowarka została włączona
Ładowanie	Światło zielone pulsujące	Trwa ładowanie
Ładowanie do górnej granicy pojemności akumulatora	Światło zielone pulsujące (powoli)	Akumulator został niemal całkowicie naładowany
Ładowanie zakończone	Światło zielone, nieprzerwane	Akumulator został w pełni naładowany
Uszkodzenie akumulatora(*)	Światło czerwone pulsujące (szybko)	Po włożeniu baterii akumulator jest uszkodzony
Oczekiwanie na ładowanie (**)	Światło żółte pulsujące dwukrotne	Niewłaściwe warunki ładowania akumulatora

Uwagi:

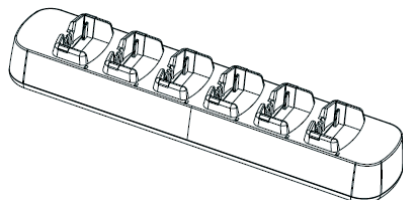
- (*) Zazwyczaj ponowne włożenie akumulatora do komory likwiduje ten problem.
- (**) Akumulator jest za gorący lub za zimny lub zastosowano nieprawidłowe zasilanie.

Przybliżony czas ładowania

Następująca tabelka zawiera przybliżone czasy ładowania akumulatora. Więcej szczegółowych informacji znajduje się w części „Akcesoria“, na stronie strona 58.

Przybliżony czas ładowania		
Sposób ładowania	Pojemność akumulatora	
	Standardowa	Wysoka
Bardzo szybkie	1,5 godziny	3 godziny

Ładowanie radiotelefonu i akumulatora za pomocą ładowarki wielostanowiskowej (Multi-Unit Charger-MUC) (wyposażenie opcjonalne)



Ładowarka wielostanowiskowa (MUC) umożliwia ładowanie do sześciu radiotelefonów lub akumulatorów. Akumulatory można ładować w MUC z radiotelefonami lub osobno, po ich wyjęciu. W każdej z sześciu kieszeni ładowarki można umieścić radiotelefon lub akumulator, ale nie obydwa przedmioty jednocześnie.

1. Umieść ładowarkę na płaskiej powierzchni.
2. Dołącz kabel zasilający do gniazda w ładowarce wielostanowiskowej MUC.
3. Włóż wtyczkę gniazda do gniazda zasilania prądem przemiennym.
4. Wyłącz (OFF) radiotelefon.
5. Załóż zdejmowalną podpórkę właściwą dla rodzaju akumulatora.

6. Włóż radiotelefon lub akumulator do kieszeni ładowarki.

Uwaga:

- Ładowarka wielostanowiskowa (MUC) umożliwia również klonowanie do trzech radiotelefonów (trzy jako źródłowe i trzy jako docelowe).
- Klonowanie nie wymaga podłączenia MUC do źródła zasilania, ale we wszystkich radiotelefonach muszą się znajdować naładowane akumulatory. Więcej szczegółowych informacji na temat działania ładowarki wielostanowiskowej znajduje się w „Karcie instrukcji” dołączonej do MUC. W części „Akcesoria” można znaleźć numer katalogowy ładowarki MUC, który należy podać przy jej zamawianiu.

Wskaźnik LED ładowarki wielostanowiskowej		
Stan	wskaźnika LED	Uwagi
Ładowanie	Światło czerwone nieprzerwane	Trwa ładowanie
Ładowanie zakończone	Światło zielone nieprzerwane	Akumulator został w pełni naładowany
Uszkodzenie akumulatora(*)	Światło czerwone szybko pulsujące	Po włożeniu baterii doszło do awarii akumulatora

(*) Zazwyczaj ponowne włożenie akumulatora do komory likwiduje ten problem.

OBSŁUGA PODSTAWOWA

Wyjaśnienia następujących zwrotów znajdują się na stronie strona 8 instrukcji użytkownika.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE (ON/OFF) RADIOTELEFONU.

Aby włączyć radiotelefon, obróć w prawo pokrętko (ON/OFF)/regulacja głośności. Radiotelefon „zaćwierka“ i wskaźnik LED przez chwilę będzie pulsować na czerwono.

Aby wyłączyć radiotelefon, obróć w lewo pokrętko (ON/OFF)/regulacja głośności, aż usłyszysz kliknięcie, a wskaźnik LED wyłączy się.

REGULACJA GŁOŚNOŚCI

Aby zwiększyć głośność obróć w prawo pokrętko (ON/OFF)/regulacja głośności lub w lewo, aby zmniejszyć głośność.

Uwaga: Nie należy trzymać radiotelefonu zbyt blisko ucha, gdy jest nastawiony na dużą głośność ani podczas regulacji głośności.

WYBÓR KANAŁU

Aby wybrać kanał, obróć pokrętko wybieraka kanałów i wybierz potrzebny numer kanału.

Każdy kanał należy zaprogramować osobno. Każdy kanał ma własną częstotliwość, kod eliminacji interferencji oraz ustawienia skanowania.

MÓWIENIE I MONITOROWANIE

Przed rozpoczęciem transmisji należy koniecznie sprawdzić ruch w sieci, aby uniknąć „zagadywania“ osoby, która już nadaje.

Aby wykonać monitorowanie, naciśnij i przytrzymaj przycisk boczny SB1(*) przez 2 do 3 sekund, aby wejść w ruch na kanale. Jeśli nikt nie rozmawia, usłyszysz trzaski. Aby wyjść z tej funkcji naciśnij ponownie przycisk boczny 1. Po zaniknięciu ruchu na kanale, kontynuuj swoje połączenie naciskając przycisk PTT. Podczas transmisji wskaźnik LED radiotelefonu będzie pulsować na czerwono co trzy sekundy.

(*) Taka sytuacja występuje w wypadku, gdy przycisk boczny 1 nie został zaprogramowany na inny tryb.

ODBIERANIE POŁĄCZENIA

1. Wybierz kanał obracając pokrętkę wybieraka kanałów aż dojdiesz do potrzebnego numeru kanału.
2. Sprawdź, czy przycisk PTT jest zwolniony i słuchaj, czy nie trwają jakieś rozmowy.
3. Podczas odbierania połączenia wskaźnik LED będzie pulsować na CZERWONO.
4. Aby odpowiedzieć, trzymaj radiotelefon pionowo w odległości 1 do 2 cali (2,5 do 5 cm) od ust. Naciśnij przycisk PTT, aby mówić i zwolnij go, aby słuchać.

Uwaga: Należy pamiętać, że gdy radiotelefon odbiera lub przekazuje wiadomości, wskaźnik LED świeci się zawsze na CZERWONO.

Uwaga: Aby słuchać wszystkich połączeń na danym kanale, naciśnij krótko przycisk boczny SB1, aby ustawić kod CTCSS/DPL na 0. Funkcja ta nazywa się CTCSS/DPL Defeat (automatyczne wyciszanie szumów jest ustawione na SILENT [cicho]).

ZASIĘG POŁĄCZENIA

Radiotelefony XTNi zostały tak skonstruowane, aby jak najbardziej zwiększyć ich wydajność i poprawić zasięg przekazywania w terenie. Zalecamy nieużywanie ich w odległości mniejszej niż 1,5 metra, aby uniknąć interferencji.

Zasięg połączenia zależy od terenu. Wpływ na niego będą mieć konstrukcje betonowe, duża ilość listowia i od tego, czy radiotelefon będzie używany w pomieszczeniu, czy w pojazdach.

Największy zasięg, do 9 kilometrów, uzyskuje się na płaskim otwartym terenie. Średni zasięg osiąga się, gdy na danym terenie znajdują się drzewa. Najmniejszy zasięg uzyskuje się, gdy w terenie, na ścieżce fal, występuje większe ulistwienie oraz góry.

Aby ustawić właściwą dwustronną komunikację, kanał, częstotliwość i kody eliminatora interferencji muszą być takie same w obydwóch radiotelefonach. Zależy to od profilu zaprogramowanego w pamięci urządzenia i zapisanego w jego pamięci:

1. **Kanał:** Aktualny kanał, którego używa radiotelefon, zależnie od modelu radiotelefonu.
2. **Częstotliwość:** Częstotliwość, której radiotelefon używa do przesyłania i odbierania połączeń.
3. **Kod eliminatora interferencji:** Kody te pomagają zmniejszyć interferencję poprzez ustawienie kombinacji wielu kodów.
4. **Kod kodowania:** Kody zniekształcające przekazywane dźwięki, co powoduje, że tylko osoba, która ma ustawiony radiotelefon na dany kod może prawidłowo przeprowadzać rozmowę.
5. **Szerokość pasma:** W wypadku niektórych częstotliwości można wybrać odstęp międzykanałowy, który musi być zgodny z odstępem w innym urządzeniu, aby jakość dźwięku była jak najlepsza.

Szczegółowe omówienie sposobu ustawienia częstotliwości i kodów CTCSS/DPL w kanałach znajduje się w części „Tryb programowania - Programming Mode“ na stronie 31.

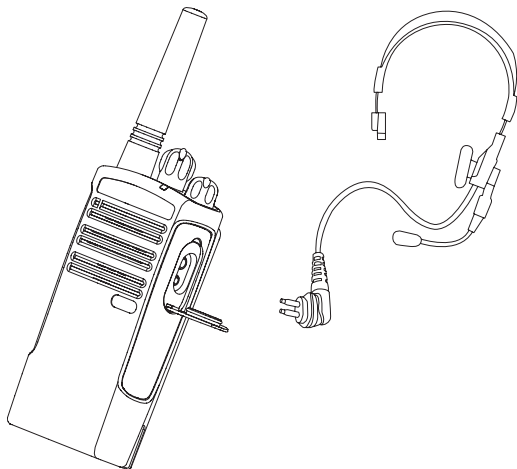
Uwaga: Kody eliminatora interferencji są nazywane również kodami CTCSS/DPL lub kodami PL/DPL

WSKAŹNIK LED RADIOTELEFONU

STAN RADIOTELEFONU	WSKAZANIA LED
Edycja nazwy kanału	Czerwony pulsujący
Kanał zajęty	Pomarańczowe stale
Tryb klonowania	Dwa pomarańczowe impulsy
Klonowanie w toku	Pomarańczowe stale
Błąd krytyczny przy załączeniu	Jeden impuls zielony, jeden impuls pomarańczowy, jeden impuls zielony, powtarzane przez cztery sekundy
Niski stan ładowania akumulatora	Pomarańczowy impuls
Wyłączenie z powodu niskiego stanu ładowania akumulatora	Pomarańczowy pulsujący
Monitor	Wskaźnik LED jest wyłączony
Zasilanie włączone	Światło czerwone, nieprzerwanie przez 2 sekundy
Gotowość trybu programowania / Tryb kanałów	Czerwony pulsujący
Tryb skanowania	Czerwony pulsujący
Przełącz (Tx)/Odbierz (RX)	Czerwony pulsujący

Uwaga: Edycja nazwy kanału dotyczy wyłącznie modeli z wyświetlaczem

UŻYCIE RADIOTELEFONU JAKO GŁOŚNOMÓWIĄCEGO/VOX



Radiotelefony Motorola XTNi™ można obsługiwać bez użycia rąk (VOX), jeśli są używane z akcesoriami VOX. Pomiędzy wypowiedziami a transmisją radiową występuje niewielkie opóźnienie.

Z kompatybilnymi akcesoriami VOX

Domyślne ustawienie fabryczne poziomu czułości VOX jest OFF (poziom „0”). Przed użyciem opcji VOX, należy skorzystać z oprogramowania CPS (Computer Programming Software), aby mieć pewność, że poziom VOX jest ustawiony na poziom inny niż „0”. Następnie należy wykonać następujące czynności:

1. Wyłącz (OFF) radiotelefon.
2. Otwórz pokrywę akcesoriów.
3. Wsuń mocno wtyczkę urządzenia audio do gniazda akcesoriów.
4. Włącz (ON) radiotelefon. Wskaźnik LED radiotelefonu błysnie dwa razy na czerwono
5. ZANIM zbliżysz to wyposażenie do ucha, obniż głośność radiotelefonu.
6. Aby nadawać, mów do mikrofonu pomocniczego. Aby odbierać, przestań mówić.
7. System VOX można wyłączyć czasowo naciskając przycisk PTT lub zdejmując dodatkowe urządzenie audio.

Uwaga: Takie wyposażenie można zamówić u dilerów firmy Motorola.

Użycie radiotelefonu jako głośnomówiącego bez akcesoriów)(iVOX)

- Włącz funkcję iVOX naciskając przycisk PTT podczas włączania radiotelefonu.
- Działanie funkcji iVOX można czasowo wyłączyć naciskając przycisk PTT.
- Krótkie naciśnięcie przycisku PTT ponownie włączy funkcję iVOX.

Pomiędzy wypowiedziami a transmisją radiową występuje niewielkie opóźnienie.

Uwaga: Funkcja iVOX jest dostępna wyłącznie w modelu XTNIId (model z wyświetlaczem).

Ustawianie czułości VOX

Czułość sprzętu dodatkowego radiotelefonu lub mikrofonu można nastawiać podczas korzystania z funkcji VOX, tak aby była odpowiednia do środowiska, w którym urządzenie jest używane. Czułość VOX/iVOX można zaprogramować w CPS.

Wartością domyślną jest OFF (poziom „0“). Jeśli funkcja VOX ma być używana, poziom VOX należy ustawić na poziom inny niż 0.

1 = czułość niska

2 = czułość średnia

3 = czułość wysoka

Wzmocnienie mikrofonu

Czułość mikrofonu radiotelefonu można nastawiać, tak aby była odpowiednia dla różnych potrzeb użytkownika i środowiska, w którym urządzenie jest używane.

Tę funkcję można ustawić wyłącznie w CPS. Fabrycznie mikrofon jest ustawiony na poziom 2 (wzmocnienie średnie).

Oszczędzanie akumulatora

Funkcja oszczędzania akumulatora wydłuża jego żywotność, ponieważ radiotelefon przechodzi w stan „gotowości“ zawsze, gdy urządzenie nie jest używane. Aby włączyć i wyłączać tę funkcję naciskaj jednocześnie przycisk boczny 1 i 2 przez 2 lub 3 sekundy podczas włączania zasilania radiotelefonu do chwili, gdy rozlegnie się szybka seria sygnałów

dźwiękowych. Aby uzyskać nieco lepszy czas reakcji, ustaw funkcję oszczędzania akumulatora na OFF, tak aby radiotelefon był zawsze gotowy do nadawania lub odbierania bez opóźnień.

Uwaga: Funkcja oszczędzania akumulatora jest ustawiona fabrycznie na ON (włączona).

Przywracanie ustawień fabrycznych

Przywrócenie ustawień fabrycznych przywróci wszystkie fabryczne ustawienia wszystkich funkcji. W tym celu naciśnij jednocześnie przycisk PTT, przyciski boczne 2 i 1 podczas włączania urządzenia, aż usłyszysz wysoki sygnał dźwiękowy.

Ton końca przesyłania (ton dźwięku odbioru [Roger])

Naciśnij krótko przycisk boczny 1 podczas włączania radiotelefonu aby włączyć lub wyłączyć ton końca przesyłania.

Uwaga: Funkcja ta jest ustawiona fabrycznie na OFF (wyłączona).

PROGRAMOWANIE FUNKCJI

Programowanie wszystkich funkcji radiotelefonu będzie łatwe, jeśli użytkownik skorzysta z zestawu CPS zawierającego kabel programowania, CPS i akcesoria.

Tryb programowania – Programming Mode

Tryb programowania to szczególny tryb radiotelefonu umożliwiający programowanie podstawowych funkcji urządzenia za pomocą panelu radiotelefonu.

Gdy radiotelefon jest w trybie programowania, użytkownik może odczytać i zmienić trzy funkcje:

- Częstotliwości,
- Kody (CTCSS/DPL) i
- Automatyczne skanowanie.

Funkcja programowania częstotliwości umożliwia wybranie częstotliwości każdego kanału.

Kod eliminatora interferencji (CTCSS/ DPL) pomaga jak najbardziej zmniejszyć interferencję poprzez ustawienie kombinacji wielu kodów filtrujących zakłócenia

elektrostatyczne, szумы i niechciane wiadomości.

Funkcja automatycznego skanowania umożliwia ustawienie konkretnego kanału na automatyczne włączanie skanowania przy każdym przełączaniu się do takiego kanału (rozpoczęcie skanowania nie będzie wymagać naciśnięcia żadnego przycisku).

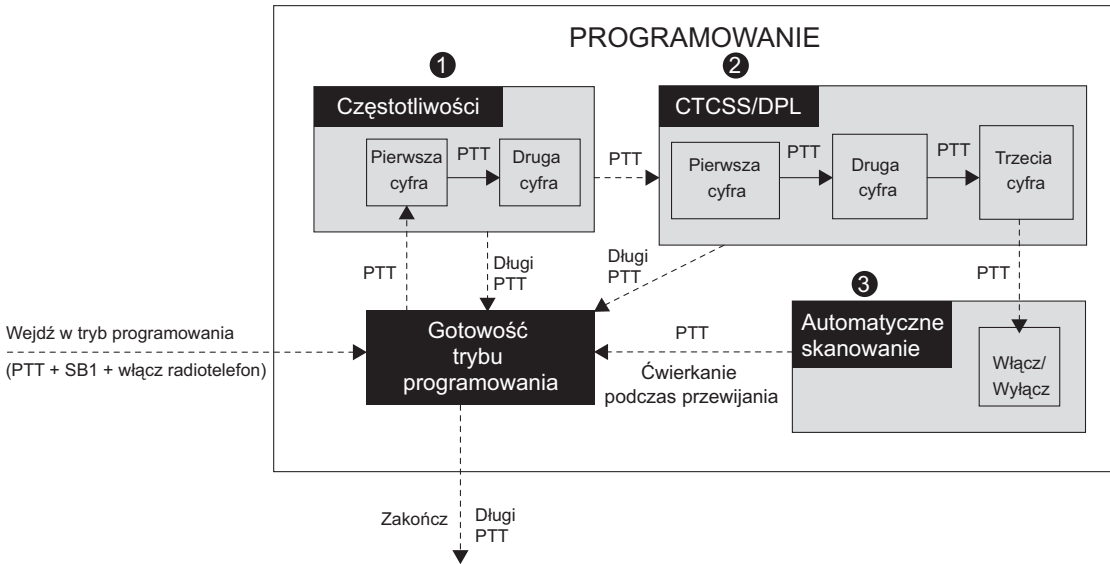
Sposób czytania wartości sygnalizowanych przez radiotelefon

Ponieważ model bez wyświetlacza uniemożliwia pokazywanie zaprogramowanych wartości, radiotelefon przekaże te informacje za pomocą sygnałów dźwiękowych i wskaźnika LED. Wskaźniki LED radiotelefonu będą pulsować w dwóch kolorach: pomarańczowy oznacza 0, a czerwony jest przeznaczony dla wartości od 1 do 9. Krótkie i długie czerwone impulsy oznaczają konkretne liczby.

Gdy radiotelefon pulsuje przekazując numer użytkownikowi, wysyła też kombinację krótkich i długich sygnałów dźwiękowych.

Tabela 1: Tryb programowania: Odczytywanie wartości funkcji radiotelefonu

Numer	Sygnal dźwiękowy potwierdzenia	Wskazanie LED
0	Brak sygnału dźwiękowego	Jeden krótki impuls pomarańczowy
1	Jeden sygnał dźwiękowy	Jeden krótki impuls czerwony
2	Dwa sygnały dźwiękowe	Dwa krótkie impulsy czerwone
3	Trzy sygnały dźwiękowe	Trzy krótkie impulsy czerwone
4	Cztery sygnały dźwiękowe	Cztery krótkie impulsy czerwone
5	Długi sygnał dźwiękowy	Jeden długi impuls czerwony
6	Długi sygnał dźwiękowy i jeden sygnał dźwiękowy	Jeden długi i jeden krótki impuls czerwony
7	Długi sygnał dźwiękowy i dwa sygnały dźwiękowe	Jeden długi i dwa krótkie impulsy czerwone
8	Długi sygnał dźwiękowy i trzy sygnały dźwiękowe	Jeden długi i trzy krótkie impulsy czerwone
9	Długi sygnał dźwiękowy i cztery sygnały dźwiękowe	Jeden długi i cztery krótkie impulsy czerwone



Rysunek 1 Wejście w tryb programowania

Wejście w tryb programowania

Uwaga: Przed zaprogramowaniem tych funkcji, sprawdź, czy radiotelefon jest ustawiony na kanał, który chcesz zaprogramować. Można to zrobić przed wejściem w tryb programowania lub w każdej chwili w trybie programowania, obracając pokrętkę wybieraka kanałów na potrzebny kanał.

Aby odczytać albo zmienić częstotliwości, kody i automatyczne skanowanie, ustaw radiotelefon w tryb programowania (Programming Mode) długo naciskając jednocześnie przycisk PTT i SB1 włączając radiotelefon przez trzy do pięciu sekund, aż usłyszysz „świergotanie“ wskazujące wejście w „gotowość“ trybu programowania (*). Wskaźnik LED radiotelefonu zacznie szybko pulsować na zielono.

Uwaga: (*) Gotowość trybu programowania to etap, w którym radiotelefon oczekuje, aż użytkownik rozpocznie cykl programowania (zobacz powyższy rysunek trybu programowania).

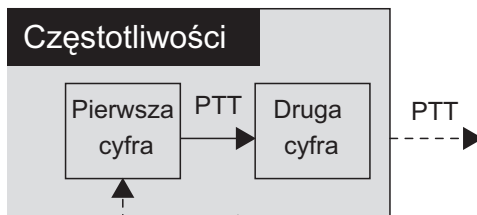
Po wejściu w gotowość trybu programowania, użytkownik może odczytać częstotliwości radiotelefonu, kody i ustawienie automatycznego skanowania po krótkim naciśnięciu przycisku PTT, aby przechodzić pomiędzy różnymi programowalnymi funkcjami.

Odczytywanie wartości częstotliwości

Podczas odczytywania wartości częstotliwości należy odczytać dwie cyfry, ponieważ radiotelefony serii XTNi™ mają 16(*) częstotliwości dla pasma UHF (zobacz tabela częstotliwości UHF).

Gdy tryb programowania będzie w gotowości, radiotelefon wyśle sygnał pierwszej wartości, która została zaprogramowana, gdy użytkownik nacisnął krótko przycisk PTT (zobacz poniższy rysunek). Ta wartość odpowiada wartości pierwszej cyfry częstotliwości. Jeśli użytkownik ponownie naciśnie krótko przycisk PTT, radiotelefon zaszykalizuje wartość drugiej cyfry.

1

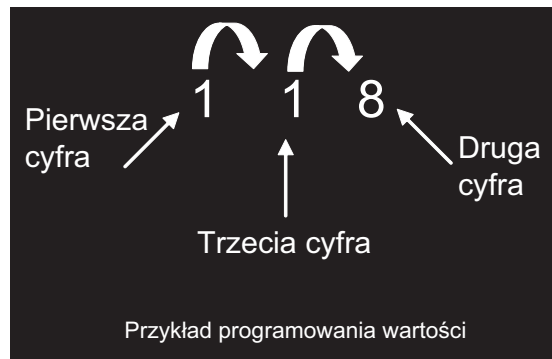


CTCSS/DPL

Jeśli użytkownik będzie w dalszym ciągu krótko naciskać przycisk PTT, jak to pokazano w części „Wejście w tryb programowania” na stronie 33 (Etap 2), radiotelefon będzie w dalszym ciągu programować kody CTCSS/PL.

Podczas odczytywania wartości kodów CTCSS/PL radiotelefon sygnalizuje użytkownikowi kody cyfrowe po każdym krótkim naciśnięciu przycisku PTT. Użytkownik musi odczytać trzy cyfry, ponieważ seria XTNi™ ma do 122 kodów (zapoznaj się z częścią „Tabele częstotliwości i kodów”).

Poniżej podajemy przykład kolejności, w jakiej radiotelefon będzie sygnalizować kod „118” Kod CTCSS/DPL:



- Krótkie naciśnięcie przycisku PTT. Radiotelefon zasignalizuje pierwszą cyfrę ‘1’, ponowne krótkie naciśnięcie przycisku PTT – radiotelefon prześle drugą cyfrę ‘1’ i ostatnie krótkie naciśnięcie przycisku PTT – radiotelefon prześle trzecią cyfrę, jaką jest ‘8’.

Odczytywanie wartości automatycznego skanowania

Po zakończeniu odczytywania kodów CTCSS/DPL, jeśli użytkownik naciśnie ponownie krótko przycisk PTT, radiotelefon przejdzie do automatycznego skanowania („Wejście w tryb programowania” na stronie 33 (etap 3). Automatyczne skanowanie ma tylko dwie wartości:

<i>Jeśli radiotelefon sygnalizuje wartość...</i>	<i>Oznacza to, że automatyczne skanowanie jest....</i>
0	WYŁĄCZONE (OFF)
1	WŁĄCZONE (ON)

Uwaga: Funkcja automatycznego skanowania jest ustawiona fabrycznie na OFF (wyłączona).

Należy pamiętać, że w trybie automatycznego skanowania, jeśli użytkownik naciśnie krótko przycisk PTT, radiotelefon powróci do trybu gotowości programowania. Następnie wygeneruje sygnał przewijania i rozpocznie szybko pulsować na zielono.

Programowanie częstotliwości, kodów i automatycznego skanowania

Zawsze, gdy radiotelefon sygnalizuje i wysyła sygnał dźwiękowy można zmienić bieżące ustawienie wartości zwiększając ją krótko naciskając przycisk SB1 lub zmniejszyć naciskając krótko przycisk SB2. Radiotelefon zasygnalizuje wówczas nowe zaprogramowane ustawienie.

Zapisywanie ustawień

Jeśli użytkownikowi odpowiada nowe ustawienie, może albo:

- krótko nacisnąć przycisk PTT, aby kontynuować programowanie,
- długo nacisnąć przycisk PTT, aby zapisać i powrócić do gotowości trybu programowania lub
- dwa razy długo nacisnąć przycisk PTT, aby wyjść z gotowości trybu programowania i powrócić do normalnej obsługi radiotelefonu.

Uwagi:

- Jeśli użytkownik nie chce zapisać wartości, którą przed chwilą zaprogramował, może wyłączyć radiotelefon lub zmienić kanał pokrętkiem wyboru kanałów.
- Jeśli użytkownik „przewinie“ do początku w gotowości trybu programowania usłyszy „świergotanie“ i wskaźnik LED radiotelefonu ponownie zacznie pulsować na zielono. Wszystkie zmienione wartości zostaną automatycznie zapisane.

Często zadawane pytania o tryb programowania

1. Pogubiłem się podczas programowania i zapomniałem, którą cyfrę zaprogramowałem. Co mam zrobić?

Powróć do gotowości trybu programowania i rozpocznij od początku, ponieważ nie można powrócić do samego trybu programowania (radiotelefon nie umożliwia poznania konkretnego etapu programowania). W związku z tym można:

- Długo nacisnąć przycisk PTT. Radiotelefon powróci do trybu gotowości trybu programowania lub

- Wyłączyć radiotelefon i ponownie wejść w tryb programowania (zobacz instrukcje na początku tej części)

2. Usiłuję zaprogramować wartość częstotliwości (lub kodu), ale radiotelefon nie chce przyjąć moich ustawień. Przewinęło wszystkie możliwości i wróciło do wartości 0.

W tym radiotelefonie nie można zaprogramować żadnych wartości, które nie są dostępne w zbiorze częstotliwości i kodów. Na przykład, jeśli użytkownik usiłuje zaprogramować kod 128, radiotelefon nie zaakceptuje tego, ponieważ maksymalna dopuszczalna wartość wynosi 122. To samo dotyczy częstotliwości. Sprawdź w części „Tabele częstotliwości i kodów“, czy programujesz prawidłową liczbę.

3. Usiłuję wejść w tryb programowania, ale radiotelefon nie pozwala na to.

Radiotelefon może być zablokowany za pomocą CPS, aby uniemożliwić programowanie z przedniego panelu. Aby włączyć tę funkcję, musisz skorzystać z CPS.

4. Pomyliłem się podczas programowania i wprowadziłem nieprawidłową wartość. Jak mogę wymazać ją i ponownie zaprogramować?

Jeśli pomyliłeś się podczas programowania, masz dwie możliwości:

- a) Radio przewinie swoje funkcje (i wygeneruje dźwięk przewijania) zawsze, gdy dojdzie do wartości maksymalnej (9) lub minimalnej (0). Zwiększaj nieprzerwanie (krótkie naciśnięcia przycisku SB1) lub zmniejszaj (krótkie naciśnięcia przycisku SB2), aż uzyskasz potrzebną wartość lub
- b) Wyłącz radiotelefon i rozpocznij od początku.

5. Zaprogramowałem wartość, którą chciałem. Jak mogę wyjść z trybu programowania?

- Z trybu programowania można wyjść naciskając dwa razy długo przycisk PTT.
- Jeśli jesteś już w gotowości trybu programowania, naciśnij długo, jeden raz, przycisk PTT.

6. Skończyłem programowanie funkcji w jednym kanale i chcę zaprogramować następnny kanał.

Pokrętem wybieraka kanałów przełącz urządzenie na nowy kanał, który chcesz zaprogramować. Radiotelefon powróci do trybu gotowości trybu programowania. Jeśli chcesz zapisać zmiany, zanim przełączysz kanały, sprawdź, czy jesteś w gotowości trybu programowania. Jeśli nie będziesz – możesz utracić wprowadzone zmiany.

PRZYKŁAD PROGRAMOWANIA WARTOŚCI

Przykład programowania częstotliwości

Przy założeniu, że aktualna wartość częstotliwości jest ustawiona w kanale 1, z fabrycznie ustawioną częstotliwością UHF równą 02 (odpowiada to 446.01875 Mhz), użytkownik chce zmienić ją na częstotliwość = 13 (co odpowiada 446.05625 Mhz), należy wykonać tę sekwencję działań:

- Wejść w tryb programowania
- Krótko naciśnij przycisk PTT, aby wejść w tryb częstotliwości. Radiotelefon zasygnalizuje bieżącą wartość 0 (będzie pulsować na pomarańczowo)

- Naciśnij jeden raz przycisk SB1, aby zwiększyć pierwszą cyfrę do 1.
- Krótko naciśnij jeden raz przycisk PTT, aby przejść w przód i zaprogramować drugą cyfrę częstotliwości. Radiotelefon zasygnalizuje bieżącą wartość 2 (dwa czerwone impulsy).
- Naciśnij przycisk SB1, aby zwiększyć tę cyfrę do 3.
- Długo naciśnij przycisk PTT. Wskaźnik LED będzie szybko pulsować na zielono, aby wskazać stan „gotowości“.
- Długo naciśnij przycisk PTT, aby wyjść z trybu programowania lub wyłączyć radiotelefon.

Przykład programowania kodu

Przy założeniu, że ustawienie fabryczne wynosi 001, a użytkownik chce zmienić na kod CTCSS/DPL Code = 103, należy wykonać tę sekwencję działań:

- Wejść w tryb programowania
- Krótko naciśnij trzy razy przycisk PTT, (wejście w tryb wyboru programowania CTCSS/DPL). Wskaźnik LED radiotelefonu będzie pulsować na pomarańczowo, aby wskazać, że aktualną wartością jest 0.

- Naciśnij jeden raz przycisk SB1 (aby zmienić pierwszą cyfrę do 1). Wskaźnik LED będzie pulsować na czerwono. Krótko naciśnij przycisk PTT (aby przejść w przód i zaprogramować drugą cyfrę). Wskaźnik LED radiotelefonu będzie pulsować na pomarańczowo, aby wskazać, że aktualną wartością jest 0.
- Krótko naciśnij przycisk PTT i przejdź w przód, aby zaprogramować trzecią cyfrę. Wskaźnik LED radiotelefonu będzie pulsować na czerwono, aby wskazać, że aktualną wartością jest 1.
- Naciśnij przycisk SB1, aby zmienić trzecią cyfrę na 2. Naciśnij przycisk SB1, aby ponownie zmienić trzecią cyfrę na 3. Radiotelefon zasygnalizuje wybraną wartość.
- Długo naciskaj przycisk PTT, aby zapisać zmiany i powrócić do gotowości trybu programowania.
- W trybie gotowości programowania, wskaźnik LED zacznie szybko pulsować na zielono.
- Długo naciśnij przycisk PTT, aby wyjść z trybu programowania.

Przykład programowania automatycznego skanowania

Automatyczne skanowanie to ostatni tryb programowania i można go włączać (ON) lub wyłączać (OFF) dla poszczególnych kanałów.

Aby włączyć automatyczne skanowanie:

1. Wejść w tryb programowania i wybierz pożądaną kanał (zobacz rysunek na stronie 38 „Wchodzenie w tryb programowania“).
2. Krótko naciśnij sześć razy przycisk PTT, aby wejść w tryb wyboru programowania automatycznego skanowania. Radiotelefon wyśle sygnał dźwiękowy i poda aktualne ustawienie automatycznego skanowania (zobacz na stronie 41 część „Odczytywanie ustawień automatycznego skanowania“).
3. Naciśnij krótko przycisk SB1, aby włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznego skanowania danego kanału. Jeśli będzie ona włączona wskaźnik LED radiotelefonu błysnie jeden raz na czerwono. Jeśli będzie ona wyłączona wskaźnik LED radiotelefonu błysnie jeden raz na POMARAŃCZOWO.

INNE FUNKCJE PROGRAMOWANIA SKANOWANIE

Skanowanie umożliwia użytkownikowi monitorowanie innych kanałów w celu wykrycia rozmów.

Gdy radiotelefon wykryje transmisję, przerwie skanowanie i pozostanie w aktywnym kanale. Dzięki temu użytkownik będzie mógł słuchać i rozmawiać z ludźmi porozumiewającymi się na zatrzymanym kanale, bez konieczności obracania pokrętki wybieraka kanałów. Jeśli w tym czasie rozmowa odbywa się na kanale 2, radiotelefon pozostanie na kanale 2, a użytkownik nie usłyszy kanału 2, po zakończeniu rozmowy na kanale 1, radiotelefon odczeka pięć sekund i dopiero wówczas wznowi skanowanie.

- Aby rozpocząć skanowanie, naciśnij przycisk SB2 (*).

Gdy radiotelefon wykryje aktywność kanału, zatrzyma się na nim do jej zakończenia. Użytkownik może rozmawiać z osobą przeprowadzającą transmisję bez konieczności przełączania kanałów za pomocą przycisku PTT.

- Aby przerwać skanowanie, ponownie naciśnij krótko przycisk SB2.

- Naciśnięcie przycisku PTT, gdy radiotelefon przeprowadza skanowanie spowoduje, że radiotelefon będzie transmitować na kanale wybranym przed uruchomieniem skanowania. Jeśli w ciągu pięciu sekund żadna transmisja nie zostanie rozpoczęta, skanowanie zostanie wznowione.

- Jeśli użytkownik chce skanować kanał bez kodów eliminatora interferencji (CTCSS/DPL), wybierz ustawienia tych kodów dla danych kanałów na 0 w trybie wyboru programowania CTCSS/DPL.

Przy każdym ustawieniu radiotelefonu na skanowanie, wskaźnik LED wyśle czerwony impuls.

Uwaga: (*) Przy założeniu, że przycisk SB2 nie został zaprogramowany na inną funkcję niż ustawiona fabrycznie. Jeśli włączono automatyczne skanowanie konkretnego kanału, nie naciskaj przycisku SB2, aby przeskanować taki kanał, ponieważ radiotelefon wykona to automatycznie.

Edycja listy skanowania

Listy skanowania można edytować za pomocą CPS

(więcej informacji znajduje się w części „CPS (oprogramowanie programowania komputera)” na stronie 42.

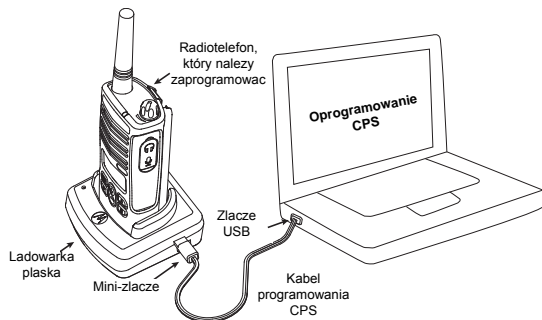
Funkcja usuwania uciążliwego kanału (Nuisance Channel Delete)

Funkcja usuwania uciążliwego kanału (Nuisance Channel Delete) umożliwiła czasowe usunięcie kanałów z listy skanowania. Funkcja ta jest przydatna, gdy nieistotne rozmowy na „uciążliwym” kanale zatrzymują funkcję skanowania. Aby usunąć kanał z listy skanowania:

- Rozpocznij skanowanie krótko naciskając przycisk SB2 (*)
- Poczekaj, aż radiotelefon zatrzyma się na kanale, który chcesz usunąć, a następnie naciśnij długo przycisk SB2.
- Kanał nie zostanie usunięty, dopóki nie wyjdiesz ze skanowania ponownie naciskając krótko przycisk SB2 lub nie wyłączysz radiotelefonu.

Uwaga: (*)Przy założeniu, że przycisk SB2 nie został zaprogramowany na inną funkcję niż ustawiona fabrycznie.

CPS (OPROGRAMOWANIE PROGRAMOWANIA KOMPUTERA)



Programowanie wszystkich funkcji radiotelefonu będzie najłatwiejsze, jeśli użytkownik skorzysta z oprogramowania programowania komputera (Computer Programming Software – CPS) oraz kabla programowania CPS (*).

W tym celu połącz radiotelefon XTNi poprzez konsolę ładowarki płaskiej i kabel programowania CPS, jak to pokazano na powyższym rysunku.

CPS umożliwi użytkownikowi zaprogramowanie częstotliwości, kodów PL/DPL oraz innych funkcji, takich jak: Bezpośrednie wprowadzanie częstotliwości, wzmacniak/obejście przekaźnika, wybór

szerokości pasma, miernik końca czasu, wybór zasilania, wybór rodzaju akumulatora, lista skanowania, dzwonki przywołania, kodowanie, odwrócenie sygnału końca połączenia itd. CPS jest bardzo przydatnym narzędziem, ponieważ może również blokować programowanie radiotelefonu z panelu przedniego lub ograniczyć działanie dowolnej konkretnej funkcji, którą użytkownik chce zmienić (aby uniknąć przypadkowego wymazania wartości ustawionych fabrycznie).

Zapewnia on również zabezpieczenie dzięki możliwości ustawienia hasła w zarządzaniu profilami radiotelefonu. Więcej szczegółów znajduje się w części „Zestawienie funkcji” pod koniec instrukcji użytkownika.

Uwaga: • Funkcje powinien włączać autoryzowany diler firmy Motorola. Więcej informacji można uzyskać w punkcie sprzedaży Motoroli

Uwaga: (*) Kabel programowania CPS jest sprzedawany osobno. Informacje o numerach katalogowych części znajdują się w części „Akcesoria”.

Wybór szerokości pasma – Bandwidth Select

Ustawieniem fabrycznym szerokości pasma jest 12.5 KHz. W wypadku niektórych częstotliwości można wybrać odstęp międzykanałowy, który musi być zgodny z odstępem w innym urządzeniu, aby jakość dźwięku była jak najlepsza.

Miernik końca czasu

Naciskając przyciski PTT można zakończyć transmisję ustawiając miernik końca czasu (Time-Out Timer). Radiotelefon można tak zaprogramować, aby wyłączał się po 60, 120 lub 180 sekundach.

Ustawianie rodzaju akumulatora

Radiotelefon XTNI™ można zasilac akumulatorami alkalicznymi lub litowo-jonowymi.

Dzwonki przywołania

Dzwonki przywołania (Call Tones) umożliwiają użytkownikowi nadawanie do innych radiotelefonów w jego grupie uprzedzając ich o tym, że za chwilę zacznie mówić lub alarmując ich bez mówienia.

Kodowanie

Funkcja kodowania (Scramble) zniekształca przekazywane dźwięki, co powoduje, że tylko osoba, która ma ustawiony radiotelefon na dany kod może prawidłowo przeprowadzać rozmowę. Funkcja ta jest ustawiona fabrycznie na OFF (wyłączona).

Uwaga: W niektórych modelach radiotelefonu pewne funkcje dostępne w oprogramowaniu CPS mogą się różnić.

Odwrócenie sygnału końca połączenia – Reverse Burst

Funkcja odwrócenia sygnału końca połączenia eliminuje niechciane szумы (końcówki wyciszania) podczas utraty zasięgu operatora. Można wybrać wartości 180/240.

Uwagi:

- Funkcje omówione na poprzedniej stronie to tylko niektóre ze znajdujących się w oprogramowaniu CPS. Oprogramowanie CPS oferuje więcej możliwości. Więcej szczegółowych informacji znajduje się w pliku pomocy (HELP) w oprogramowaniu CPS.
- W niektórych modelach radiotelefonu pewne funkcje dostępne w oprogramowaniu CPS mogą się różnić.

KLONOWANIE RADIOTELEFONÓW – CLONING RADIOS

Użytkownik może skopiować profile w radiotelefonie serii XTNi™ z jednego urządzenia źródłowego na urządzenie docelowe używając jednej z trzech następujących metod:

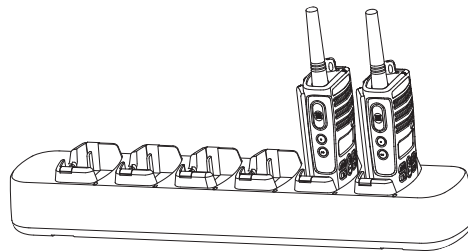
1. Jedna ładowarka wielostanowiskowa (wyposażenie opcjonalne) .
2. Dwie ładowarki jednostanowiskowe i kabel klonowania radio-do-radia (wyposażenie opcjonalne).
3. oprogramowanie CPS

Klonowanie z wykorzystaniem ładowarki wielostanowiskowej (MUC)

Do klonowania za pomocą MUC, potrzebne są co najmniej dwa radiotelefony:

- radiotelefon źródłowy (który zostanie sklonowany lub skopiowany) i
- radiotelefon docelowy (którego profil zostanie zmieniony na taki sam, jaki jest w radiotelefonie źródłowym).

Radiotelefon źródłowy musi być w kieszeni 1, 3 lub 5, natomiast docelowy – w kieszeni 2, 4 lub 6, przy dopasowaniu kieszeni MUC parami w następujący sposób: 1 i 2 lub 3 i 4, lub 5 i 6.



Podczas klonowania ładowarka MUC nie musi być podłączona do źródła zasilania, ale we **WSZYSTKICH** radiotelefonach akumulatory muszą być naładowane.

Aby przeprowadzić klonowanie należy wykonać sześć punktów:

1. Włącz radiotelefon docelowy i umieść go w jednej z docelowych kieszeni MUC
2. Włącz zasilanie radiotelefonu źródłowego w następującej sekwencji:
 - Włączając radiotelefon naciśnij jednocześnie długo przycisk PTT oraz SB2.
 - Odczekaj trzy sekundy i zwolnij przyciski, gdy usłyszysz wyraźny sygnał dźwiękowy.
3. Umieść radiotelefon źródłowy w kieszeni źródłowej tworzącej parę z kieszenią docelową,

która wybrałeś w punkcie 1. Naciśnij i zwolnij przycisk SB1.

4. Po zakończeniu klonowania, radiotelefon źródłowy poda sygnał „zaliczenia“ (klonowanie powiodło się) albo sygnał „niepowodzenia“ (klonowanie nie powiodło się). Sygnał „zaliczenia“ brzmi jak „świergotanie“, natomiast sygnał „niepowodzenia“ – jak „bzyczenie“. Jeśli w radiotelefonie źródłowym jest wyświetlacz, na ekranie pokaże się słowo „Pass“ (zaliczony) albo „Fail“ (niepowodzenie) (sygnał będzie słyszalny przez pięć sekund).

5. Po zakończeniu procesu klonowania, wyłącz radiotelefony i włącz ponownie, aby wyjść z trybu klonowania.


Więcej informacji o klonowaniu znajduje się w części „Co zrobić, jeśli klonowanie nie powiedzie się“ na stronie 47.

Więcej szczegółowych informacji na temat klonowania urządzeń znajduje się w „Karcie instrukcji“ dołączonej do MUC.

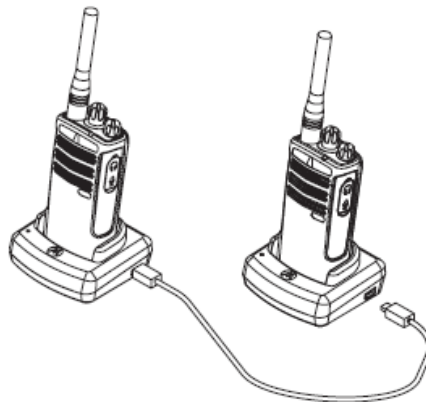
Podczas zamawiania ładowarki MUC

należy podać jej numer katalogowy zamieszczony w części „Ładowarki“ na stronie 59.

Uwaga: (*) Numery kieszeni ładowarki MUC należy odczytywać od lewej do prawej strony, gdy logo firmy Motorola jest skierowane w stronę użytkownika.

 WARNING	Radiotelefon źródłowy i docelowy musi być tego samego rodzaju, jeśli klonowanie ma się zakończyć powodzeniem.
---	---

Klonowanie radiotelefonu z wykorzystaniem kabla klonowania radio-do-radia (Radio to Radio – R2R) (wyposażenie opcjonalne)



Sposób postępowania

1. Przed rozpoczęciem klonowania, upewnij się, czy masz:

- w pełni załadowane akumulatory w każdym z radiotelefonów.
- dwie ładowarki jednostanowiskowe (SUC).
- wyłączone radiotelefony i
- obydwa radiotelefony tego samego modelu.

2. Odłącz wszystkie kable (zasilania lub USB od SUC.

3. Włóż jedną mini końcówkę kabla klonowania do jednej SUC. Drugą końcówkę włóż do drugiej SUC.

Uwaga: Podczas klonowania ładowarki SUC nie są zasilane. Akumulatory nie będą ładowane.

Pomiędzy obydwooma radiotelefonami ustanawiane jest przesyłanie danych.

4. Włącz radiotelefon docelowy i umieść go w jednej z ładowarek SUC.

5. Włącz zasilanie radiotelefonu źródłowego zgodnie z następującą sekwencją:

- Włączając radiotelefon naciśnij jednocześnie i długo przycisk PTT i SB2.
- Odczekaj trzy sekundy i zwolnij przyciski, gdy usłyszysz wyraźny sygnał dźwiękowy.

6. Umieść radiotelefon źródłowy w jego ładowarce SUC, naciśnij i zwolnij przycisk SB1.

7. Po zakończeniu klonowania, radiotelefon źródłowy poda sygnał „zaliczenia“ (klonowanie powiodło się) albo sygnał „niepowodzenia“ (klonowanie nie powiodło się). Sygnał „zaliczenia“ brzmi jak „świergotanie“, natomiast sygnał „niepowodzenia“ – jak „bzyczenie“. Jeśli w radiotelefonie źródłowym jest wyświetlacz, na ekranie pokaże się słowo „Pass“ (zaliczony) albo „Fail“ (niepowodzenie) (sygnał będzie słyszalny przez pięć sekund).

8. Po zakończeniu procesu klonowania, wyłącz radiotelefony i włącz ponownie, aby wyjść z trybu klonowania.

Co zrobić, jeśli klonowanie nie powiedzie się

Radiotelefon wyśle sygnał dźwiękowy „bzyczenia“ wskazujący, że klonowanie nie powiodło się. W takim wypadku, spróbuj wykonać następujące czynności, aby ponownie rozpocząć klonowanie:

1. Sprawdź, czy akumulatory w obydwóch radiotelefonach są w pełni naładowane.
2. Sprawdź, czy kabel klonowania jest włożony z obydwóch stron SUC.
3. Sprawdź, czy akumulatory w obydwóch radiotelefonach są prawidłowo założone.
4. Sprawdź, czy na konsoli ładowania lub na stykach radiotelefonów nie ma brudu.
5. Sprawdź, czy radiotelefon źródłowy jest w trybie klonowania.
6. Sprawdź, czy radiotelefon docelowy jest włączony.
7. Sprawdź, czy obydwa radiotelefony są tego samego rodzaju. (ta sama częstotliwość, taki sam panel przedni (z wyświetlaczem lub bez), z tego samego regionu i czy mają tę samą moc przesyłania sygnałów).

Uwaga: Ten przewód do klonowania danych jest przeznaczony do eksploatacji wyłącznie z ładowarką jednostanowiskową RLN6170 (szybką) firmy Motorola.

Podczas zamawiania kabla klonowania należy podać numer katalogowy: P/N RLN6303. Szczegółowe informacje o akcesoriach znajdują się w części „Akcesoria“.

Klonowanie z wykorzystaniem oprogramowania CPS

Do klonowania z wykorzystaniem tej metody potrzebne jest oprogramowanie CPS, ładowarka płaska i kabel programowania CPS. Informacje na temat klonowania z wykorzystaniem CPS znajdują się w pliku pomocy CPS --> Spis treści i indeks --> Klonowanie radiotelefonów lub w ulotce dołączonej do kabla programowania CPS.

Uwaga: (*) Kabel programowania CPS jest sprzedawany osobno. Informacje o numerach katalogowych części znajdują się w części „Akcesoria“.

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

Objaw	Spróbuj
Brak zasilania	Doładuj lub wymień akumulator litowo-jonowy. Wymień akumulatory AA. Skrajne temperatury mają wpływ na żywotność akumulatorów. Więcej informacji znajduje się w części „Informacje o akumulatorze litowo-jonowym” na stronie 11.
Na kanale słychać inne zakłócenia lub rozmowy	Sprawdź, czy kod eliminatora interferencji jest ustawiony. Częstotliwość lub kod eliminatora interferencji mogą być zajęte. Zmień ustawienia: zmień częstotliwości lub kody we wszystkich radiotelefonach. Sprawdź, czy podczas transmisji radiotelefon jest ustawiony na prawidłową częstotliwość i kod. Więcej informacji znajduje się w części „Mówienie i monitorowanie” na stronie 24.
Wiadomość jest zakodowana	Może być włączony kod kodowania lub ustawienie nie jest zgodne z ustawieniami innych radiotelefonów.
Ograniczony zasięg połączenia	Konstrukcje stalowe i betonowe, duża ilość zieleni, budynki lub pojazdy zmniejszają zasięg. Poszukaj nieosłoniętego terenu, aby poprawić jakość transmisji. Noszenie radiotelefonu blisko ciała, w kieszeni lub na pasku zmniejsza zasięg. Zmień miejsce noszenia radiotelefonu. Więcej informacji znajduje się w części „Mówienie i monitorowanie” na stronie 24.

Objaw	Spróbuj
Nie można przesłać/odebrać wiadomości	<p>Sprawdź, czy w czasie nadawania przycisk PTT jest naciśnięty. Upewnij się, czy radiotelefony są na tym samym kanale, częstotliwości, mają te same ustawienia kodów eliminatora interferencji i kodowania. Więcej informacji znajduje się w części „Mówienie i monitorowanie“ na stronie 24.</p> <p>Doładuj, wymień lub zmień pozycjonowanie akumulatorów litowo-jonowych. Zapoznaj się z treścią części „Informacje o akumulatorze Li-Ion“ na stronie 11.</p> <p>Przeszkody oraz użytkowanie urządzenia w pomieszczeniach lub pojazdach mogą utrudniać łączność: zmień lokalizację. Więcej informacji znajduje się w części „Mówienie i monitorowanie“ na stronie 24.</p> <p>Sprawdź, czy radiotelefon nie jest w trybie skanowania. Zapoznaj się z częściami „Skanowanie“ na stronie 40, „CPS (oprogramowanie programowania komputera)“ na stronie 42 i „Funkcja usuwania uciążliwego kanału (Nuisance Channel Delete)“ na stronie 41.</p>
Duże wyładowania elektrostatyczne lub interferencja	<p>Radiotelefony są za blisko, muszą być oddalone od siebie o co najmniej 150 cm. Radiotelefony są za daleko lub na drodze transmisji są przeszkody. Więcej informacji znajduje się w części „Mówienie i monitorowanie“ na stronie 24.</p>
Niski stan ładowania akumulatorów	<p>Doładuj lub wymień akumulator litowo-jonowy. Wymień akumulatory AA. Skrajne temperatury mają wpływ na żywotność akumulatorów. Zapoznaj się z treścią części „Informacje o akumulatorze Li-Ion“ na stronie 11.</p>
Wskaźniki LED ładowarki płaskiej nie świeci się	<p>Sprawdź, czy radiotelefon i akumulator są prawidłowo włożone oraz sprawdź styki akumulatora i ładowarki, aby mieć pewność, że są czyste i bolce są prawidłowo wsunięte. Zapoznaj się z częścią „Ładowanie akumulatora“ na stronie 17, „Wskaźniki LED ładowarki płaskiej“ na stronie 21 oraz „Instalowanie akumulatora litowo-jonowego“ na stronie 13.</p>

Objaw	Spróbuj
Po włożeniu nowych akumulatorów pulsuje wskaźnik niskiego stanu ich naładowania	Sprawdź, czy radiotelefon jest ustawiony na właściwy rodzaj akumulatorów. Zapoznaj się z częścią „Instalowanie akumulatora litowo-jonowego” na stronie 13, „Instalowanie komory akumulatorów alkalicznych” na stronie 14 i „Informacje o akumulatorze Li-Ion” na stronie 11.
Nie można włączyć VOX	Prawdopodobnie funkcja VOX nie została włączona. Wykorzystując oprogramowanie CPS, sprawdź, czy poziom czułości VOX nie jest ustawiony na 0. Urządzenie dodatkowe nie działa lub nie jest kompatybilne. Więcej informacji znajduje się w części „Użycie radiotelefonu jako głośnomówiącego/VOX” na stronie 28.
Akumulator nie ładuje się, chociaż już dłuższy czas jest w ładowarce płaskiej	Sprawdź, czy ładowarka płaska jest podłączona i czy jej zasilanie jest zgodne z zasilaniem sieci. Sprawdź, czy adapter ładowarki płaskiej jest we właściwym położeniu (zapoznaj się z częścią „Ładowanie w ładowarce płaskiej jednostanowiskowej” i „Ładowanie akumulatora samodzielnego” na stronie 18). Sprawdź wskaźniki LED ładowarki, czy akumulator nie ma problemu. Zapoznaj się z treścią części „Wskaźniki LED ładowarki płaskiej” na stronie 21.

Uwaga: Radiotelefony XTNi™ można również programować za pomocą CPS. To specjalne oprogramowanie może ustawiać funkcje i ograniczać wartości w radiotelefonach. Zawsze, gdy wydaje się, że funkcja radiotelefonu nie jest zgodna z wartościami ustawionymi fabrycznie lub zaprogramowanymi, sprawdź, czy radiotelefon został zaprogramowany z CPS na profil niestandardowy.

UŻYTKOWANIE I DBAŁOŚĆ



Do czyszczenia elementów zewnętrznych używaj miękkiej, wilgotnej szmatki

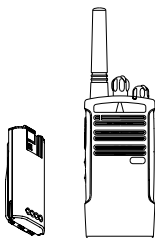


Nie zanurzaj w wodzie

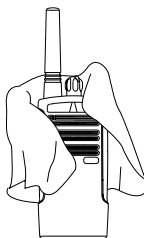


Nie używaj alkoholu ani roztworów czyszczących

Jesli radiotelefon zostanie zanurzony w wodzie...



Wyłącz (OFF) i wyjmij akumulatory



Osusz miękką szmatką



Nie używaj radiotelefonu, dopóki całkowicie nie wyschnie

TABELE CZĘSTOTLIWOŚCI I KODÓW

Tabele w tej części zawierają informacje o częstotliwościach i kodach. Są one przydatne

podczas używania radiotelefonów Motorola serii XTNi z innymi radiotelefonami używanymi dla celów profesjonalnych. Większość częstotliwości jest taka sama, jak częstotliwości w seriach Spirit M, GT, S, XTN.

Ustawienia fabryczne 8-kanalowych radiotelefonów PMR 446

№ częstotl.	Częstotliwość	Kod	Szerokość pasma
1	446.00625	67,0 Hz	12,5kHz
2	446.01875	67,0 Hz	12,5kHz
3	446.03125	67,0 Hz	12,5kHz
4	445.04375	67,0 Hz	12,5kHz
5	446.05625	67,0 Hz	12,5kHz
6	446.06875	67,0 Hz	12,5kHz
7	446.08125	67,0 Hz	12,5kHz
8	446.09375	67,0 Hz	12,5kHz
9	446.00625	754,0 Hz	12,5kHz
10	446.01875	754,0 Hz	12,5kHz
11	446.03125	754,0 Hz	12,5kHz
12	445.04375	754,0 Hz	12,5kHz
13	446.05625	754,0 Hz	12,5kHz
14	446.06875	754,0 Hz	12,5kHz
15	446.08125	754,0 Hz	12,5kHz
16	446.09375	754,0 Hz	12,5kHz

Uwaga: Kod 754 odpowiada kodowi PL 121.

CTCSS

CTCSS	Hz
1	67,0
2	71,9
3	74,4
4	77,0
5	79,7
6	82,5
7	85,4
8	88,5
9	91,5
10	94,8
11	97,4
12	100,0
13	103,5

CTCSS	Hz
14	107,2
15	110,9
16	114,8
17	118,8
18	123
19	127,3
20	131,8
21	136,5
22	141,3
23	146,2
24	151,4
25	156,7
26	162,2

CTCSS	Hz
27	167,9
28	173,8
29	179,9
30	186,2
31	192,8
32	203,5
33	210,7
34	218,1
35	225,7
36	233,6
37	241,8
38	250,3
122 (*)	69,3

Uwaga: (*) Nowy kod CTCSS.

Kody DPL

DPL	Kod
39	23
40	25
41	26
42	31
43	32
44	43
45	47
46	51
47	54
48	65
49	71
50	72
51	73
52	74
53	114
54	115
55	116
56	125
57	131
58	132
59	134
60	143

DPL	Kod
61	152
62	155
63	156
64	162
65	165
66	172
67	174
68	205
69	223
70	226
71	243
72	244
73	245
74	251
75	261
76	263
77	265
78	271
79	306
80	311
81	315
82	331

DPL	Kod
83	343
84	346
85	351
86	364
87	365
88	371
89	411
90	412
91	413
92	423
93	431
94	432
95	445
96	464
97	465
98	466
99	503
100	506
101	516
102	532
103	546
104	565

Kody DPL (cd.)

DPL	Kod
105	606
106	612
107	624
108	627
109	631
110	632
111	654

DPL	Kod
112	662
113	664
114	703
115	712
116	723
117	731
118	732

DPL	Kod
119	734
120	743
121	754

OGRANICZONA GWARANCJA FIRMY MOTOROLA

INFORMACJA O GWARANCJI

W chwili zakupu radiotelefonu lub oryginalnych akcesoriów firmy Motorola autoryzowany diler lub sprzedawca wręczy nabywcy gwarancję i zapewni obsługę gwarancyjną. Prośby o naprawy gwarancyjne należy kierować do dilerów lub sprzedawcy, u którego dokonano zakupu. Nie należy zwracać radiotelefonu do firmy Motorola. Obsługa gwarancyjna będzie wykonywana wyłącznie po okazaniu pokwitowania zakupu lub porównywalnego dowodu zakupu zawierającego datę zakupu. Numer seryjny radiotelefonu powinien być wyraźnie widoczny. Gwarancja ta straci ważność, jeśli numery seryjne na produktach zostaną zmienione, usunięte, zdjęte lub będą nieczytelne.

GWARANCJA NIE OBEJMUJE

- Wad ani uszkodzeń wynikających z użytkowania produktu, który odbiega od normalnego i jest nietypowy oraz wynikających z nieprzestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji użytkownika.
- Wad lub uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, wypadku lub zaniedbania.
- Wad wynikających z uszkodzeń będących wynikiem niewłaściwego testowania, obsługi, konserwacji, regulacji ani wszelkich zmian bądź modyfikacji.
- Złamania lub uszkodzenia anten, jeśli nie jest to wynikiem wad materiałowych lub robocizny.

- Produktów zdemontowanych lub naprawianych w taki sposób, aby miało to niekorzystny wpływ na ich sprawność lub uniemożliwienie właściwego zbadania i przetestowania w celu zweryfikowania roszczenia gwarancyjnego.
- Wad ani uszkodzeń wynikających z braku zasięgu.
- Wad ani uszkodzeń będących wynikiem działania wilgoci, płynów lub wycieków.
- Żadnych powierzchni plastikowych i innych części zewnętrznych odsłoniętych, które zostały zadrapane lub uszkodzone w wyniku normalnego użytkowania.
- Produktów czasowo wypożyczonych.
- Okresowych konserwacji i napraw ani wymiany części wynikającej z normalnego użytkowania i zużycia.

AKCESORIA

AKCESORIA AUDIO

Nr katalogowy	Opis
00115	Mikrofonogłośnik BR
00168	Lekki zestaw nagłowny
00117	Zestaw nagłowny z mikrofonem na wysięgniku
00118	Słuchawka typu earbud z klipsem, PTT, mikrofon BR

AKUMULATOR

Nr katalogowy	Opis
RLN6306	Oprawka akumulatorów alkalicznych
RLN6351	Standardowy akumulator litowo-jonowy
RLN6305	Akumulator Li-Ion o dużej pojemności Akumulator

AKCESORIA DO NOSZENIA URZĄDZENIA

Nr katalogowy	Opis
RLN6302	Pokrowiec twardy, skóra
RLN6307	Sprężynowy zaczep na pasek

PROGRAMY UŻYTKOWE

Nr katalogowy	Opis
IXEN4007AR	Oprogramowanie programowania komputer (CPS) i kabel programowania

KABLE

Nr katalogowy	Opis
RLN6303	Kabel radio-do-radia

ŁADOWARKI

Nr katalogowy	Opis
IXPN4019AR	Zestaw szybkiego ładowania – europejski (**)
IXPN4020AR	Ładowarka wielostanowiskowa (MUC) – europejska

Uwaga:

(*) **Uwaga:** Niektóre akcesoria mogą nie być dostępne w chwili zakupu. Prosimy skontaktować się z punktem sprzedaży firmy Motorola lub odwiedzić witrynę internetową www.motorola.com/XTNi bądź www.motorola.com/radios/business, gdzie można uzyskać najnowsze informacje o akcesoriach.

(**) Europejski zestaw szybkiego ładowania zawiera zasilacz, ładowarkę płaską oraz adaptery prądu przemienne.

Niektóre akcesoria mogą nie być dostępne w chwili zakupu. Prosimy skontaktować się z punktem sprzedaży firmy Motorola lub odwiedzić witrynę internetową www.motorola.com/XTNi bądź www.motorola.com/radios/business, gdzie można uzyskać najnowsze informacje o akcesoriach.

Autoryzowany diler firmy Motorola udziela informacji na temat dostępności wyposażenia do nowych modeli.

MOTOROLA, logo stylizowanej litery M, seria XTNi i wszystkie inne znaki towarowe wskazane w niniejszym dokumencie są znakami towarowymi należącymi do firmy Motorola, Inc. ® i zostały zarejestrowane w US Patent & Trademarks Office. Wszystkie inne nazwy produktów lub usług są własnością ich właścicieli.
© 2007 Motorola, Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Motorola® XTNi Series



6871663M06-A

